

HU: AUTOFAULT – FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

A TERMÉK BEMUTATÁSA

A V529 egy többfunkciós járműdiagnosztikai eszköz, amely kilenc szabványos OBD-II / EOBD protokollt támogat. A készülék plug-and-play működést biztosít, és gyorsan képes kiolvasni a jármű hibakódjait és üzemi paramétereit. Átfogó diagnosztikai funkciókat kínál a motorhibák felismeréséhez és elemzéséhez. Ez a diagnosztikai eszköz kompatibilis a legtöbb OBD-II / EOBD szabványnak megfelelő járművel. A termék használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a felhasználói kézikönyvet.

ALAPVETŐ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Ne használjon súroló hatású tisztítószeret a termék tisztításához.
 - Ne tegye ki a terméket magas hőmérsékletnek, és ne helyezze nyílt láng közelébe.
 - Ne tegye ki a terméket hosszabb ideig közvetlen napfénynek.
 - Ne próbálja meg szétszerelni vagy módosítani ezt a terméket. A készülék nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket.
 - Ne használja a terméket esőben vagy nedves környezetben.
 - Ha a terméket hosszabb ideig nem használja, száraz helyen tárolja, szélsőséges hőmérséklettől és portól távol.
 - Ne csatlakoztassa és ne húzza ki a készüléket, amíg a jármű gyújtása be van kapcsolva.
 - Amikor a készüléket járó motor mellett használja, győződjön meg arról, hogy a jármű jól szellőző helyen van.
-

TERMÉKPARAMÉTEREK

Működési feszültség: DC 9–16 V
Működési áram: 48–72 mA
Működési hőmérséklet: -20 °C és 65 °C között
Tárolási hőmérséklet: -30 °C és 70 °C között
Méretek: 155 × 87 × 24 mm

A csomag tartalma

Főegység (1×)
Tartozékok (1× készlet)
Felhasználói kézikönyv (1×)

FŐ FUNKCIÓK

1. Kilenc OBD-II / EOBD kommunikációs protokoll támogatása
2. A jármű motorhibakódjainak (DTC) kiolvasása
3. A motorhibakódok törlése

4. Freeze Frame adatok megjelenítése
5. I/M készletléti állapot megjelenítése
6. Járműinformációk megjelenítése (VIN és rendszeradatok)
7. Élő adatfolyam megjelenítése
8. A jármű akkumulátorfeszültségének kiolvasása
9. Mode 6 fedélzeti ellenőrző teszt
10. Oxigénszenzor teszt
11. Mode 8 alkatrészteszt
12. Hibakód-adatbázis lekérdezés
13. Diagnosztikai adatok visszajátszása
14. Tíz nyelv támogatása: angol, német, francia, spanyol, olasz, orosz, holland, kínai, japán és portugál

A TERMÉK ÉS A KEZELŐSZERVEK ÁTTEKINTÉSE



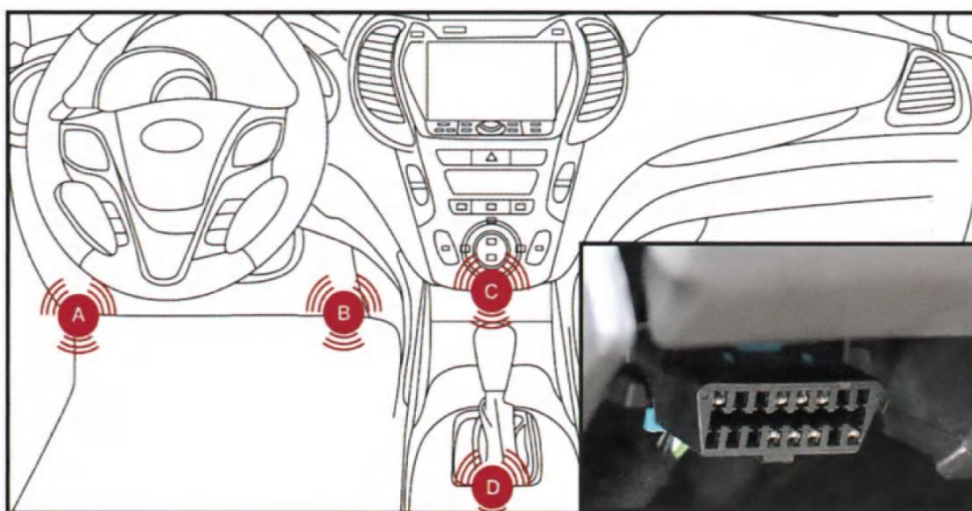
1. Csatlakozókábel – a készülék jármű OBD interfészehez való csatlakoztatására szolgál
2. 2,8 hüvelykes színes kijelző (felbontás: 240 × 320)
3. Akkumulátorfeszültség kijelzése
4. I/M készletléti állapotjelző
5. Vissza / Kilépés gomb
6. Fel gomb
7. Bal gomb
8. Jobb gomb
9. Le gomb
10. Jóváhagyás / OK gomb
11. Hibakód-kiolvasás jelző
12. Sikertelen csatlakozás jelző
13. Sikeres csatlakozás jelző

JÁRMŰELLENŐRZÉS

Keresse meg a jármű OBD diagnosztikai csatlakozóját. Az OBD csatlakozó helye a jármű típusától függően változik. Általában a műszerfal alatt, a vezető oldalán, a gázpedál közelében vagy az alsó műszerfalpanel mögött található.

Csatlakoztassa a diagnosztikai eszközt az OBD csatlakozóhoz.

Kapcsolja be a jármű gyújtását, vagy szükség esetén indítsa be a motort.



A TERMÉK FELÜLETE

Fő diagnosztikai menü

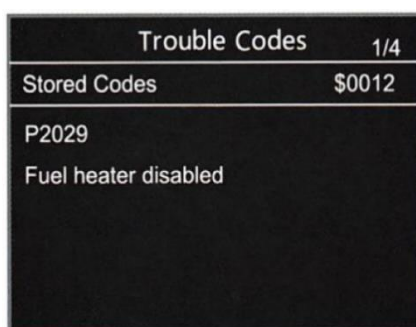
Miután a készüléket csatlakoztatta a járműhöz, megjelenik a fő felület. Válassza ki a "Diagnosis" menüt, majd nyomja meg az OK gombot a diagnosztikai funkciók oldalára való belépéshez.

Ez a menü kilenc diagnosztikai funkciót tartalmaz. Használja az iránygombokat a navigáláshoz és a kívánt opció kiválasztásához.



Kódo olvasás (Code Reading)

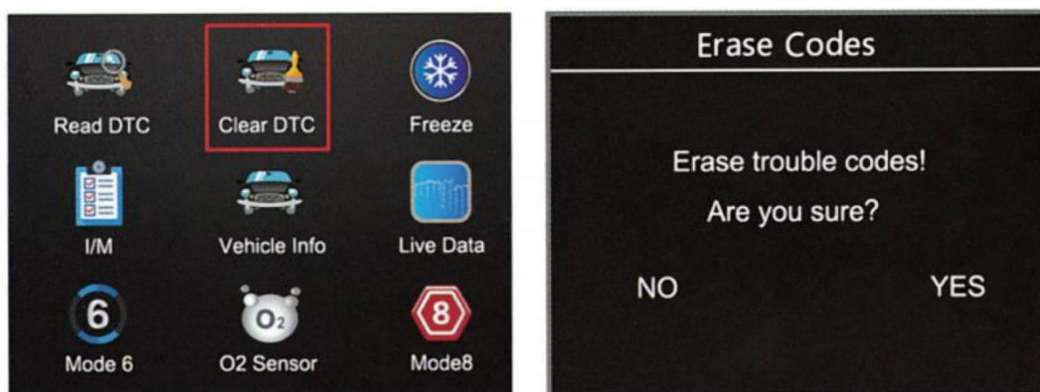
- Válassza a Code Reading funkciót a jármű motorvezérlő rendszerének vizsgálatához.
- Ha hibát észlel a készülék, megjeleníti a diagnosztikai hibakódot (DTC) és annak leírását.
- Ha több hibakód is jelen van, az iránygombokkal lapozhat az oldalak között.
- Nyomja meg az OK/EXIT gombot az előző menübe való visszatéréshez.



Kódtörölés (Clear Code)

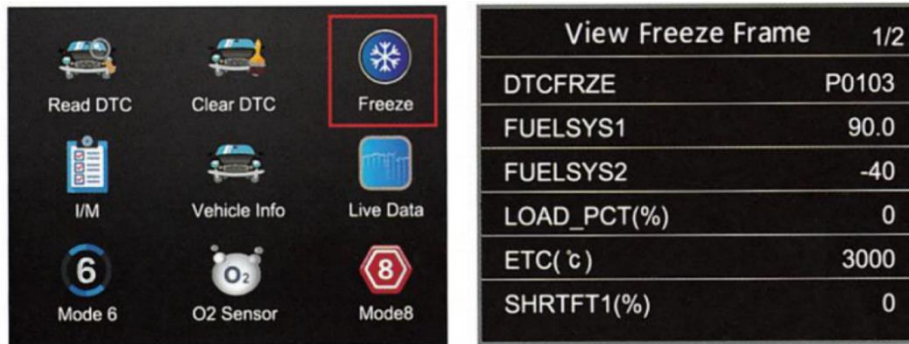
- Válassza a Clear Code funkciót a tárolt hibakódok törléséhez.
- A kódok törlése előtt egy megerősítő üzenet jelenik meg.
- A megerősítés után a motor figyelmeztető lámpája (MIL) kialszik, és a hibakódok törlődnek.
- Ha a törlés nem sikerül, kapcsolja ki a motort, és próbálja újra.

Megjegyzés: A hibakódok törlése a tárolt diagnosztikai adatokat is törölheti.



Freeze Frame Data

A Freeze Frame adatok a jármű üzemi paramétereinek pillanatfelvételei, amelyeket a jármű ECU-ja automatikusan rögzít, amikor emisszióval kapcsolatos hiba lép fel. Ezek az információk segítenek a hiba okának meghatározásában.



I/M készletléti állapot

Az I/M készletléti funkció (Inspection / Maintenance readiness) ellenőrzi, hogy a jármű emissiófigyelő rendszerei befejezték-e az öndiagnosztikai teszteket.

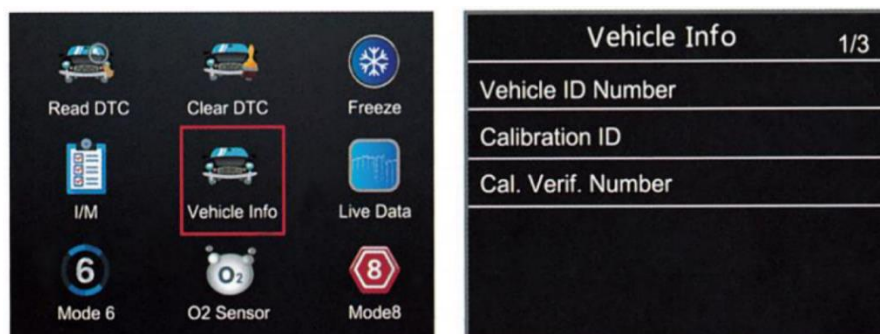
Állapotjelzők:

- OK – A figyelőteszt sikeresen befejeződött
- INC – A figyelőteszt nem fejeződött be
- N/A – A jármű nem támogatja ezt a figyelőfunkciót



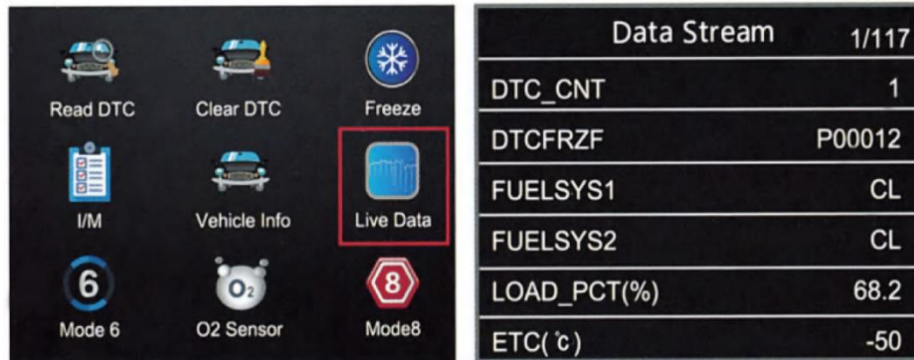
Járműinformációk

Ez a funkció megjeleníti a jármű adatait, például a járműazonosító számot (VIN) és egyéb ECU adatokat.



Adatfolyam (Data Stream)

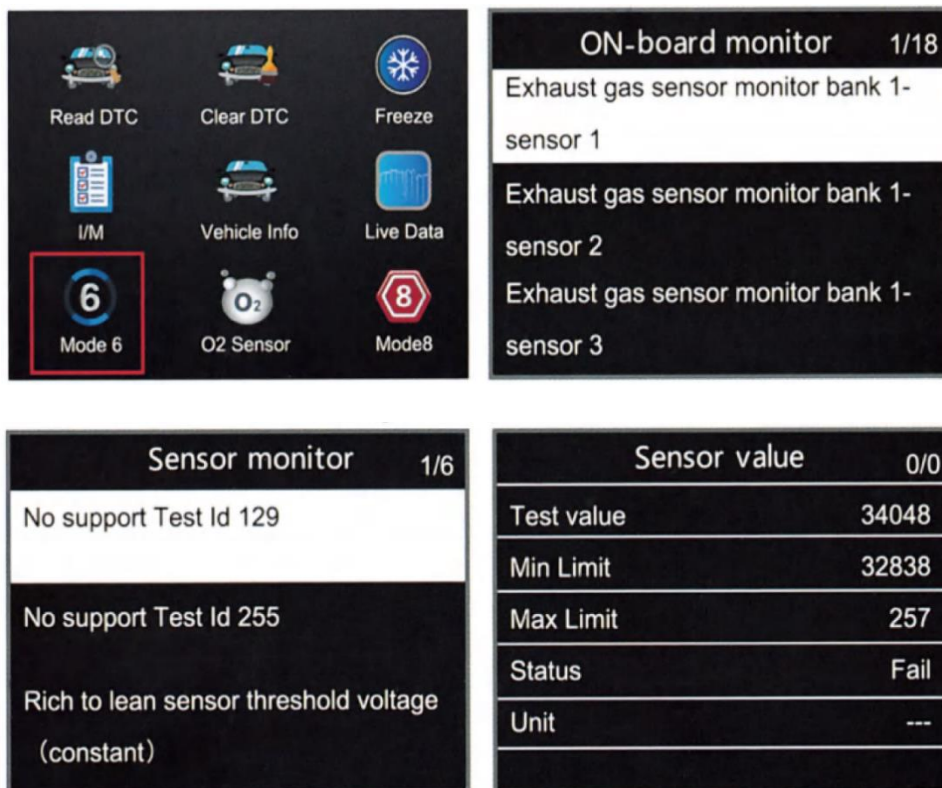
A Data Stream funkció valós időben jeleníti meg a jármű motorjának és érzékelőinek működési adatait.



Data Stream		1/117
DTC_CNT		1
DTCFRZF		P00012
FUELSYS1		CL
FUELSYS2		CL
LOAD_PCT(%)		68.2
ETC(°C)		-50

Mode 6

Válassza a Mode 6 funkciót bizonyos érzékelők és rendszerkomponensek fedélzeti ellenőrző teszteredményeinek megtekintéséhez.



ON-board monitor		1/18
Exhaust gas sensor monitor bank 1-sensor 1		
Exhaust gas sensor monitor bank 1-sensor 2		
Exhaust gas sensor monitor bank 1-sensor 3		

Sensor monitor		1/6
No support Test Id 129		
No support Test Id 255		
Rich to lean sensor threshold voltage (constant)		

Sensor value		0/0
Test value		34048
Min Limit		32838
Max Limit		257
Status		Fail
Unit		---

Oxigénszenzor teszt

Ez a funkció kiolvassa az oxigénszenzor adatait annak megállapítására, hogy az érzékelő megfelelően működik-e.

The screenshot shows a diagnostic tool interface with a main menu on the left and two test result screens on the right.

Main Menu:

- Read DTC
- Clear DTC
- Freeze
- I/M
- Vehicle Info
- Live Data
- Mode 6
- O2 Sensor** (highlighted with a red box)
- Mode8

O2 monitor test 1/8

O2 bank1 sensor1
O2 bank1 sensor2
O2 bank2 sensor1
O2 bank2 sensor2
O2 bank3 sensor1
O2 bank3 sensor2

O2 Bank1 sensor1 1/10

Rich-lean threshold
Lean-rich threshold
Low for switch
High for switch
Rich-lean threshold
Lean-rich threshold

Rich-lean threshold

Test value	0.500
Min Limit	0.250
Max Limit	0.000
Status	Fail
Unit	V

Mode 8

A Mode 8 lehetővé teszi bizonyos, a járműrendszer által támogatott alkatrészek és működtetők tesztelését.

The screenshot shows a diagnostic tool interface with a main menu on the left and a test result screen on the right.

Main Menu:

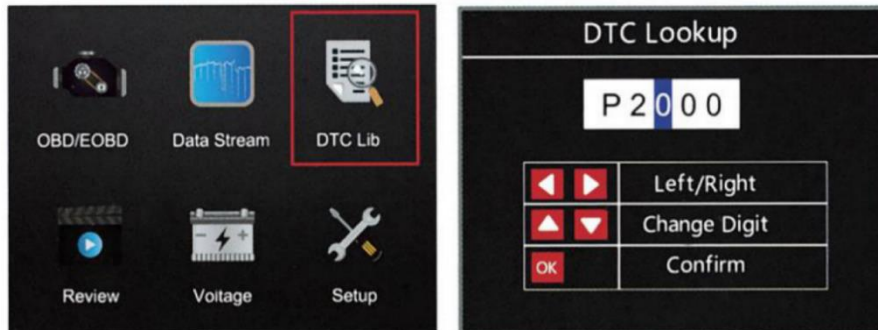
- Read DTC
- Clear DTC
- Freeze
- I/M
- Vehicle Info
- Live Data
- Mode 6
- O2 Sensor
- Mode8** (highlighted with a red box)

Component test 1/1

Evaporative system leak test

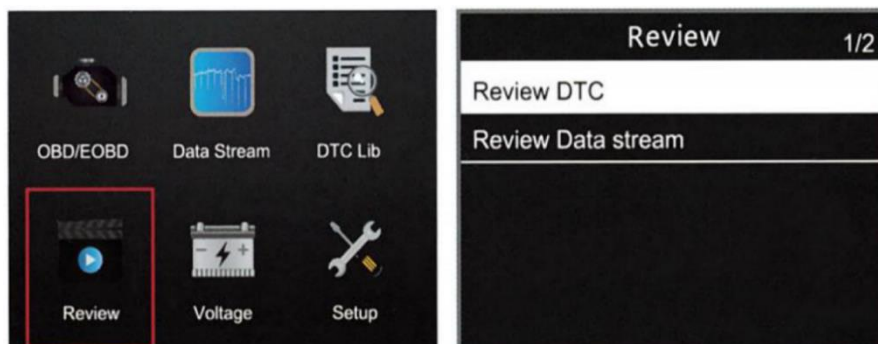
Hibakód-lekérdezés (Fault Code Query)

Válassza a Fault Code Query funkciót a belső hibakód-adatbázisban való kereséshez. Az iránygombokkal válassza ki a kívánt kódot, majd nyomja meg az OK gombot a hiba leírásának megjelenítéséhez.



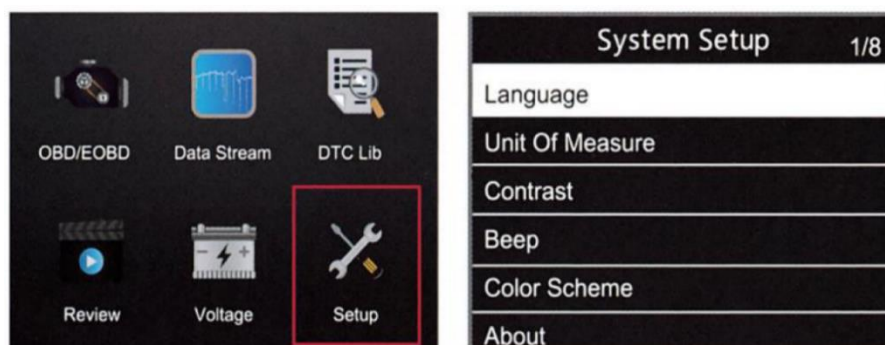
Visszajátszás (Playback)

A Playback funkció lehetővé teszi a korábban rögzített hibakódadatokat és adatfolyam-felvételek áttekintését.



Feszültség (Voltage)

Válassza a Voltage opciót a csatlakoztatott jármű aktuális akkumulátorfeszültségének megjelenítéséhez.



Beállítások (Settings)

A Settings menü a készülék paramétereinek, például a nyelvnek, a mértékegységeknek és a rendszeropcióknak a beállítására szolgál.

MEGJEGYZÉSEK

Ez a termék nem kompatibilis elektromos járművekkel (EV), hibrid járművekkel, illetve olyan járművekkel, amelyek nem támogatják az OBD-II protokollt.

Támogatott protokollok:

SAE J1850 PWM (41.6 kbaud)
SAE J1850 VPW (10.4 kbaud)
ISO 9141-2 (5 baud init, 10.4 kbaud)
ISO 14230-4 KWP2000 (5 baud init, 10.4 kbaud)
ISO 14230-4 KWP2000 (fast init, 10.4 kbaud)
ISO 15765-4 CAN (11-bit ID, 500 kbaud)
ISO 15765-4 CAN (29-bit ID, 500 kbaud)
ISO 15765-4 CAN (11-bit ID, 250 kbaud)
ISO 15765-4 CAN (29-bit ID, 250 kbaud)

UTASÍTÁSOK A SZEMÉTLÉADÁS ÉS HULLADÉKKEZELÉSHEZ:



Ez a címke azt jelenti, hogy a terméket nem szabad háztartási hulladékként eldobni az EU egész területén. Az esetleges környezeti vagy emberi egészségre káros hatások megelőzése érdekében. Felelősségteljesen használja újra, hogy elősegítse a materialitás fenntartható felhasználását. Ha vissza szeretné adni a használt eszközt, használja az eldobási és gyűjtési rendszert, vagy lépjen kapcsolatba azokkal a kiskereskedőkkel, akiktől a terméket megvásárolta. A kiskereskedő elfogadhatja a terméket környezetbarát újrahasznosításra.



A gyártó nyilatkozata arról, hogy a termék megfelel az érvényes EU irányelveknek.